

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ZI.

Pe un an 12 flor., pe șase luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și strălătate:
Pe an 36 fr., pe șase luni 18 fr., pe trei luni 9 franci.

ANULU XLVII.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare
Sortisorii nefrancați nu se primesc. — Manuscripte nu se retrămit.

N^{R.} 132.

Duminică 29 Iulie (10 Augustu)

1884.

Brașov în 28 Iulie (9 Augustu).

Principele de Bismark a inaugurat o campanie serioasă în contra „elementelor nesigure.“ Delăturarea acestor elemente pare a fi marea problemă a zilei.

Unul din diarele oficiose din capitala Rusiei, „Gazeta de Petersburg,“ are informațiunea, că măsurile de espulsiune în contra Rușilor din Berlin vor fi continuate și față de supușii celorlalte state. Este posibilu, dice numita foie, ca și alte state se procedă totu asemenea, spre a delătură în unire, „pe basa legiloru existente“ elementele nesigure.

Cari sunt aceste elemente? Eată o întrebare la care cu greu se pôte răspunde. Căci decă ar fi vorba numai de vagabunși, de nihilști și de anarhiști, nu mai e de lipsă d'a să luă măsuri speciale de espulsiune, după ce și așa întregu aparatul polițielorū este pusū în mișcare spre ai descoperi.

Măsura de espulsiune a poliției din Berlinu fiindu estinsă asupra tuturorū supușilor ruși: tineri și bătrâni, însurați și neînsurați, locuitori vechi sēu pasageri ai capitalei germane, este de-o importanță multu mai mare, și după tōte prevederile omenesci ea n'a pututū fi luată decătū din două considerațiuni. Sēu că principele Bismarck consideră pe toți supușii străini locuitori în Germania, ca pe unū elementū turburătorū, care face și nutrește propaganda revoluționară în Germania, ce amenință temelile monarhiei Hohenzollerilorū, sēu că cu acea espulsiune urmărește unū scopū deosebitū față de Rusia.

Decă amū putē crede diarelorū germane casulū celū d'ântăiu este celū mai probabilū; ear decă vomū avē în vedere tăcerea semnificativă, ce-o observă o parte a pressei rusesci și bănuelile ce le exprimă cealaltă parte ne vomū gândi mai multū la eventualitate. din urmă.

Și care pōte fi motivulū politicū de care se conducū cei din Berlinū? Unii dicū că voiescū să facă unū serviciu Rusiei, dēr diarulū rusū „Herold“ o spune clarū și limpede, că Rușii sunt prigonitī de cătră Pruși, pentru a încordă relațiunile între Germania și Rusia.

Acēsta ar însemnă că se prepară viitorulū rēsboiu alū Austro-Germaniei cu Rusia, pe care, se dice, că l'ar dorī așa de multū marele cancelarū germanū.

Diarele rusesci, ca și cândū arū fi voitū se aibă o probă, că espulsiunea Rușilor din Berlinū nu este îndreptată în contra Rusiei, pretinseră mai tōte, că urmarea logică a acestui faptū, decă nu e vorba numai de jidărirea Rușilorū, ar fi, ca măsurile de espulsiune să se estindă și asupra supușilorū celorlalte state.

Acēstă dorință se exprimă din ce în ce mai multū și ceea ce este fōrte caracteristicū până acuma numai din partea pressei rusesci. „Gazeta de Petersburg“ ne spune, că Rusia ar fi luatū inițiativa pentru ca tōte statele se facă ca Germania cu supușii străini. Acēsta însă încă nu dovedește că Rusia ar fi fostū din capulū locului înțelēsă cu Germania.

Amū accentuatū aceste împrejurări, căci după modulū cum se va resolvă misterulū afaceri espulsiunii se vorū putē judecă și adevēratele relațiunī ale Germaniei cu Rusia și întru câtū aceste două state mergū sēu nu mână în mână.

Posibilū ar fi și aceea, că Rusia, ne mai sciindū ce se începă cu nihilității, voesce să li se spargă tōte cuiburile din strălătate, de unde se conducū tōte mișcărilorū revoluționarilorū ruși.

Orī-cum ar fi, prepare-se sēu nu rēsboiulū dintre Austro-Germania și Rusia, unū lucru e sigurū, că aceste mēsuri, mai alesū decă se vorū luă și de celelalte state, vorū produce o reacțiune grozavă în Europa, care ca tōte reacțiunile, ce au bântuitū în seclulū acesta popōrele continențului, se va sfērși printr'o vērșare de sânge cumplită.

Prin urmare, fie că măsurile de espulsiune se facū în contra Rusiei, fie că se facū în serviciulū ei și dintr'unū casū și dintr'altulū nu rezultă decătū rēsboiulū.

SCIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. alū „Gaz. Trans.“)

Berlinū, 9 Augustū. Impēratulū Wilhelm a sositū sântosū în Grossbeeren și de aici a plecatū îndată la Babelsbergū.

Versailles, 9 Augustū. — Congresulū după mai multe scene turbulente provocate de partidele opozante drepta și stînga, a hotărîtū încheierea desbaterii generale. Ședința în urma acestei hotărîri a trebuitū să fiă întreruptă din cauza sgomotului, care numai voia să înceteze. Ședința redeschisându-se mai pe urmă să începū discursiunea specială (pe articule) a proiectului de revizuire.

Salerno, 9 Augustū. — Magazinulū de prafū din castelulū San Giorgio a explodatū. Trei persōne mōrte, trei vulnerate.

CRONICA ȚILEI.

Mâne Duminică, în 10 Augustū, mușca pompierilorū voluntari va dă la 4 ore d. a. concertū la berăria „Hajek“ (Hellwig).

Reuniunea învățătorilorū unguři din Ungaria de sudū și-a ținutū adunarea generală în 15 și 16 Iulie st. n. în Becichereculū mare și a alesū de membru onorificū pe ministrulū instrucțiunei și alū cultelorū Augustū Trefort. In diploma, ce i s'a trimisū Trefort este numitū „maestru, mare bărbatū de statū, și nemuritorū reformatorū alū culturii naționale.“ Apoi la unū locū se dice: „Aici, în mijloculū povoiului felicitelorū naționalitățī, noi suntemū meniți pentru sēvērșirea unui mare lucru. Puterea pentru acēsta și nădejdea în succesū ni-o împrumută conștiința, că în fruntea organizării culturale unguresci stă Augustū de Trefort. Noi avemū tare credință în triumfulū idealului, alū cărui drapelū ilū țineți și-lū purtați d-vōstră.“ — Scimū că acēstū idealū este maghiarizarea și de aceea nu ne tememū că elū va triumfă vreodată!

Referitorū la furtulū de 30,000 fl. din Buda-pesta nimicū sigurū nu s'a aflatū. Mărturisirile tuturorū ampioiaților de la postă constată, că predarea lădițelorū cu banii s'a făcutū în ordine și la gară și la oficiulū postalū din Pesta și conformū instrucțiunilorū existente.

Soția lui Martinū Mezei din Clușiu a născutū în săptămāna acēsta trei fete. Atātū mama câtū și copii sunt sănătoși.

In tabēra de barace dela Murēșū-Oșorheiu vorū fi concentrate 9 bataliōne de honvegi și unū regimentū de husari, cu totulū 2250 de omeni infanteriă și 600 cavaleriă. Manevrelē vorū durā 19 zile, dela 9—27 Septembrie.

Unū corespondentū din Viena alū „Voinței Națio-

nale“ vorbește într'o scrisōre și despre d-ra Agata Bărescu și dice: „Iată lista rolurilorū ce ea va jucā în ērna viitōre sub speciala direcțiune a directorului și marelui poetū dramaticū Wildbrandt: „Mademoselle de Laury“ (dramă în 5 sctē de Conrad Mosing); „Sfirșitulū lui don Juan“; (tragediă de Paul Heyse, rolulū Gittei); „Princesa Eboli“ (din „Don Carlos“ de Schiller); „Portia“ (din Schyllock de Scheakespeare); „Leonora“ (din „Vasal“ și „Riege“ de Wildbrandt); „Joana d'Arc de Schiller“; „Lady Milford“ (din Cabale und Liebe de Kotzebue).

„Romānulū“ află, că d-nii Moceanu și Velescu, cunoscutii gimnastici și jucători romāni, au ajunsū la Madrid în ziua de 25 Iulie și vorū dă reprezentațiuni de jocuri naționale.

„Telegrafulū“ spune, că d. colonelū Carpū plēcă în Rusia, ca să aducă ultimulū transportū de cai pentru armata romānă. D-sa se duce la Tiflis.

„Agenția Havas“ din Romānia a primitū următōrea informațiune: Sāmbătă la 2 Augustū, „Societatea națională“ de medicină din Marsilia a ținutū o ședință în cursulū căreia doctorulū românū Marcovicū a declaratū, că nu crede în existența microbilorū, și că transmiterea colerei se face, după a sa părere, nu prin miasmele atmosferice, ci prin contactulū omenescū.

D. Emil Castellar, renumitulū oratorū spaniolū, a plecatū — dice „Voința Națională“ să viziteze Europa orientală. La finele lui Augustū va sosi pōte și în Romānia.

Carol Emil Franzos, cunoscutulū scriitorū, va merge în Romānia, să studieze limba, viața și obiceiurile poporului romānū.

Din Constantinopole se telegrafeză, că bastimentulū romānū „Mircea“ a sositū la Batum.

Numērulū persōnelorū date în judecată pentru esecese antisemitice din Nisni-Novgorod se urcă la cifra de 43.

„Journal de St. Petersburg“ desmīte scirea dată de unele diare franceze și belgiane, că în Rusia s'arū fi ivitū bōle epidemice. Ciurma siberică, despre care se vorbește, este pesta bovină. Omeni n'au muritū nici unulū de nici o bōlă epidemică.

Comandantulū regimentului de gardă călărēță, din Petersburg, colonelulū Bareatinsky a fostū concediatū și destituitū din postulū de ajutorantū imperialū. Sēu vr'o intrigă, e cauza, sēu e nihilistū.

Din Varșovia se anunță, că țarulū va face călătōria sa la Varșovia pe mare până la Danzig și de aici pe Vistula în susū până la castelulū Skierniewice, care e situatū în apropierea Varșoviei și destinatū șederii țarului. Despre întâlnirea țarului cu impērații Germaniei și Austro-Ungariei în Alexandrowo nu se mai vorbește nimicū.

Se serie din Sevastopolū unū diarū din Moscva, că în ziua de 11 (23) l. c. s'a întēplatū acolo o mare nenorocire. Dela 8 dimineța până la 1 după amēdi cădū atātū în orașū câtū și în împrejuimea lui o plōie așa de torențială în câtū făcū mari stricăciuni. În orașū casele au suferitū mare pagubă și unele din ele suntū cu totulū distruse. Apa din Balca crescea cu o iuțelă înfiorătoare. În acēstă furtună periră și omeni așa d. e. trei copii ai locuitorului Poliaca s'au inecatū, precum și mai mulți țērani, cari erau ocupați cu lucrarea câmpului. S'au distrusū asemenea și edificii, printre cari și visteria. Paguba numai din ofașū se uscă până la 200,000 ruble.

„Pol. Corr.“ anunță, că Pōrta pregătesce trupe, munițiune și proviantū pentru suprimarea revoltei din

Yemen-Tonpelé. Trupele de acolo vor fi ridicate la cifra de 10,000 de omeni.

Dintre cei optu soldați turcesci, cari au fostu condamnați la mörte pentru revolta din Assiuth, doi au fostu esecutați Marția trecută. Pedépsa celoru lalți s'a schimbatu în muncă silnică pe viață.

Intr'unulü din numerile trecute anunțasemü, că d. Binder, fiulü consulului englesü dela Rodosto a fostu prinsü de brigandü, și ica cerutü 7000 punți sterlingi ca prețü de răscumpărare. »Pol. Corr.« află acum din Bellova că d. Binder se află în viață, dar bolnavü din cauza spaimei și a călătoriei obositoare. O scrisöre în limba greacă, subscrisă de d. Binder și de capulü brigandilorü s'a trimisü superiorilorü säi, cerëndu-se 4000 punți turcesci, prețulü răscumpărării. Tratările s'au și începutü între superiorii d-lui Binder și între capulü brigandilorü. Totdeodată autoritățile ostrumelice își dau tóte silințele să prindă pe tâlhari.

Flota francesă, sub comanda admiralului Courbet, a desbarcatü pe insula Formosa și a ocupatü portulü și minele dela Colung. Se crede, că Chinesii vorü dá despăgubirea de rășboiu cerută de guvernulü francesü, care e hotărütü a procede cu tótă energia în contra Chinei.

Oficiulü vamalü din Lyon a confiscatü unü butoiu cu esemplare de ale țiarului anarchistü din Geneva »Rivolte.«

Din Linz se telegraféză la „Neue freie Presse,“ că în Kirchenschlag și vecinătățile sale, după ce a duratü tótă ziua o mare furtună, cădü pela 4 ore o ploie cu grindină de mărimea unui ou de porumbü. În curtea casei băilorü ghiața era de-o înălțime, între 15—20 centimetri, și o au cărat-o cu săniile. Ghiața se află și în unele camere, din causă că grindina spărsese ferestrele. Dcă cineva se uită din ferestră în grădină, ave înaintea lui aspectulü unui satü în mijloculü iernei. — Aceeași furtună se descără și peste vecinele sate Blindmarkt și Amstetten. Aci se adunară mari nuori întunecoși dér în locü se cadă apă, cădü grindină de mărimea unei nucü, care rani pe mulți inși ér pe alții îi umplü de spaimă. În Grein o ruptură de nuori a distrusü o möră ér personagiulü morei a fostu inecatü. Și aici cădü o mare cantitate de grindină, care a făcutü mari stricăciuni.

Mai multe corăbiore de pescari englesi au prădatü mai țilele trecute o corăbiöră germană. Pentru apărarea pescarilorü nemți împotriva acestorü pirați, s'a staționatü acum o canonieră în Marea de Nordü. Englesii însă totü nu și-au contenitü atacurile lorü, așa că mai la urmă va fi de lipsă să intervină guvernele celorü doué țeri, pentru a pune capëtü acestorü abuzuri ale pescarilorü englesi.

ADUNAREA DESPÄRT. IV. ALÜ ASOCIAȚIUNEI. Pianulü superiorü, 5 Augustü.

Precum s'a publicatü într'unü numărü alü prețuitei »Gazete,« provocarea relativă la ținerea adunării despărțământului IV alü Asociației transilvane pentru literatura și cultura poporului românü, această festivitate națională de mare însemnatat pentru totü Românulü, s'a și ținutü aici, Duminecă în 3 Augustü sub conducerea d-lui directorü interimalü Ioanü Piso.

Sciindü pozitivü că d. secretarü alü adunării va raportă în modü oficiosü, și mai amănunțitü despre decursulü acestei adunării, imi permitü a aduce la cunoscință Onor. publicü cetitorü unele momente d'o însemnatate mai caracteristică.

Incă în dimineța țilei de 3 Augustü frunțașii locutorii ai acestei comune, se mișcau ca furnicele în drépta și în stânga așteptändü cu o însuflețire mare întâmpinarea multü dorițilorü öspeți. Timpulü ploiosü de dimineță se păre a nu-i favorisă, dar pe la 8 ore împraștiindu-së norii și suridëndü unü sóre voiosü, inimile së liniștiră. O mulțime de bărbați și flăcăi călări, îmbrăcați serbătorește, cu stindarde naționale în frunte porniră în galopü sub conducerea d-lorü învțătorü spre satulü vecinü Pianulü inferiorü pentru a întâmpină și bineventă pe öspeți. Pe la 11 ore stimabilii öspeți sosiră, dar nu în numărü precum së așteptau, ci multü mai puțini. Cu tóte astea sătenii priviau cu o bucuriă neesprimabilă la cei sosiți.

Acéstă însuflețire a Piănarilorü a fostü cu atâtü mai simțită, de ore ce de cândü există înalta instituțiune în acestü anü pentru prima dată s'a serbatü aici adunarea. Dupa terminarea serviciului divinü, adunarea së deschide în biserica locală prin o cuvëntare acomodată însemnatății țilei, rostită de cătră d. directorü interimalü I. Piso, accentuându-së în termeni precisi scopulü mărețü ce-lü urmăresce »Asociațiunea transilvană.« Directorulü interimalü alü desp. aducëndü mai departe la cunoscință celorü de față espirarea terminului alegerii sale și prin urmare încetarea dreptului d'a conduce adunarea, se adresă cătră adunare să alegă unü președinte pentru conducerea ședinței. S'alege totü Dir. inter., se forméză comisiunile și se procedéză mai departe pe basa programului. Ajungëndü pe tapetü cestiunea alegerii directorului pe anulü viitorü, së propune d. Ioanü Piso și se alege.

Până aici au decursü lucrurile mai multü monotonü; partea cea mai însemnată însă din totü decursulü ședinței și așa țicëndü coloritulü celü mai bătătorü la ochi së cuprinde în vorbirea de mulțămire a directorului ședinței și anume: Directorele mulțămindü adunării pentru încrederea depusă în densusü, arată zelulü deosebitü și interesulü viu cu care urmăresce această causă sântă, și că în mânia tuturorü persecuțiunilorü și intrigelorü, și atacurilorü, ce a avutü a suferi dela adversarii säi, a făcutü totü ce s'a putulü și va face și de aici încolo.

Ei bine! de unde provinü atacurile, persecuțiunile și alte multe înșirate de d. vorbitorü? Spre a më înțelege on. cetitorü, trebuie aruncatä o privire asupra relațiunilor sociale existente între inteligența sebeșană. Este bine cunoscutü onor. cetitorü, că de vr'o căți-va ani Sebeșulü este teatrulü scenelorü celorü mai neplăcute.

Inteligența, despărțită în doué partide în locü d'a fi încetatü cu sfășările și certele, dá din nou semne despre tristele și dureroșele relațiuni, în cari trăesce. Dovadă eclatantă este vorbirea din adunare țesută cu nisce terminü greoi și aspri în loculü primü și în alü doilea abținerea majorității inteligenței rom. din S.-Sebeșü, d'a participa la adunare, numai din motivulü că a fostü condusă de d. Piso.

Étä discordia și-a arătatü hidósa față și în localulü celü mai sântü, și la serbătorea cea mai principală a Românilorü. Ura și inimizția nu-lü potü părăsi pe Românü nici în ziua de astăzi, când abia mai pöte respiră de multele greulăți și lovituri, îndreptate țilnicü contra existinței lui. Ar fi de doriü ca să se curme odată sfășările, făcëndü locü bune înțelegeri și armonii.

Pre câtü a fostü de obscură și unilaterală partea

oficiosă a adunării, pre atâtü a fostü de veselă și plăcută partea socială. După terminarea ședinței la sunetulü muzicii se îndreptară toți spre locuința d-lui Vulcu, unde frunțașii satului au aranjiatü o mész bogată pentru doué sute de persóne. Inteligenți și necărturari, dame și sătene se aședară într'unü cercü frumosü în jurulü meselorü. Intre öspeții mesei se puté zări în frontü și unü domnă bėtrănü, de altă naționalitate, a cărui față simpatică, revarsă o rază plăcută în inimile ospitalilorü Români.

Acestü străinü fü d. pretore Roth din Sebeșü, care însoțitü de amabila sa fiică, a binevoitü a-ne onora.

Ca de comunü la astfelü de ocasiuni, s'au ținutü și aici mai multe toaste. Dintre multele toaste, mai de însemnatü a fostü toastulü d-lui direct. alü desp. ținutü pentru fericirea, sănătatea și viața îndelungată a Pré Inaltului nostru împératü și rege Franciscü Iosifü I. Acestuia a urmatü toastulü d-lui subpretore Savu, ridicatü în onórea Ilustr. sale d-lui Iacobü Bologna.

O senzațiune plăcută a produsü unulü din toastele d-lui pretore Roh, care fiindü roșitü după cum i-a dictatü inima, ce nu dubitamü, pörlă caracterulü bunăvoinei și a interesării de sórtea poporului nostru. În acestü toastü, vorbitorulü luându-și ca punctü de mănecare inscripția de pe gimnasiulü evang. din Sebeșü: »Bildung ist Freiheit« prin cuvintele-i amicabile și îmbărbătătoare, ne îndemnă la luminarea și cultivarea poporului românü. În fine accentuéză, că scóla së nu ne lipsescă. E de însemnatü încă că la apelulü d-lui subpretore s'a adunatü pentru scóla locală 17 fl. 50 cr.

Sosirea șerii a pusü capëtü petrecerii, depărtându-se toți cătră căminele lorü după ce s'a adusü o mulțămită ospitalilorü sătenü, cari, țeu, nu s'au simțitü pre la culmea fericirii, vedëndu-se înșelați în așteptarea lorü, și cumpeniți la o mulțime de șpece cu pregătirea de doué septemăni pentru unü numărü mai considerabilü de öspeți, decum au participatü.

Mulțămescă fratii Piănarü înțelegerii bune și armoniei frumóse, ce există pe aici, că adunarea din acestü anü a ayutü unü rezultatü atâtü de frumosü precum se va vedé d'n raportulü oficiosü!!!

Luptătorulü.

CORESPONDINȚA NOSTRĂ DIN COMITATE.

Lugoșü, 5 Augustü 1884.

Serata de muzică și danțü anunțată de »Reuniunea română de cântări« din locü pe ziua de 26 Iulie a. c. abia în 2 a l. c. s'a pututü ține din cauza timpului nefavoritorü.

Mai întâiu conformü programei s'a cântatü din partea chorului »Reuniunei« piesele: 1. Călărețulü de Czeka; 2. »Sorentina« de Schamain și 3. »Junimea Parisiană« de Adam.

Tenđerulü violinistü Iosifü Czeka, fiulü bravului conducătorü de chorü alü »Reuniunei române,« a binevoitü a ne încantă cu unü solo pe violină »Circasiana« de Bariot, acompaniatü la piano de fratele säu Otto Czeka.

Cu o dexteritate într'adeverü artistică a fostü esecutată această grea bucată, ceea ce pöte servi numai spre lauda tinerilorü artiști. O deosebită și plăcută impresiune au făcutü asupra on. publicü ascultătorü și piesele esecutate de chorulü vocalü, dovadă aplausele frenetice și strigările de »bravo« ce nu mai încetau. Cu deosebire însă, solo din »Sorentina« ne-a datü o nouă ocasiune de a admiră puternica și sonora voce a renumitului tenoristü alü »Reuniunei« d. Franciscü Iacobescu, care și în véra trecută a debutatü la Brașovü în ope-

FOILETONÜ.

Schiță din rășboiulü românö-turcescü.

Se luase Grivița. Tենera armată română părea, că fusese de cândü e lumea totü în bătăia. Dilele de răpausü o oboșea mai multü de câtü grelele încăerări cu Turcii. Li plăcea de minune musica glonțelorü, și în țilele, cândü nu o auđia, o omorä uritulü.

Ca së le trecă din vreme, uneori öștenii mai învėrtiau câte o horă la sunetulü fluerului vre unui Dorobanțü; alteori își spunea fie-care dorulü ce l'a dusü cu sine de acasă pe câmpulü de rășboiü, și oftau adencü bieții Curcani, căci réu arde dorulü de părinți, de soții și de copii, dorulü de țeră; altă dată oficerii și sergenții își adunau ómenii lorü pe lângă densusü, le povestiau din istoria patriei, despre rășboiele vitejilorü domni români, și soldații ascultau cu multă plăcere, căci fie-care sciă, că e urmasulü acelorü bravü östenü, cari au băgatü din vechime atâtă gróză în dușmanii țerii.

Li vedéi aprindëndu-se de dorința de a se încăeră la momentü cu dușmanulü și oftau amarü, că trebuia să mai aștepte cine scie câtü timpü.

Trecuseră câteva țile de răpausü. Bravii Dorobanți credéu că nebunescü de uritü.

Eră într'o dup'améđi. Intregü batalionulü se împărțise în grămeđi, și întinși pe érbă povestéu Dorobanții, unii de p'acasă, alții pățaniile lorü, ca së le trecă uritulü.

Intr'o grămadă, care eră aședată mai la o parte, se vorbea tocmai de timpulü celü scumpü, ce-lü perdü fără să facă ceva.

— Da multe țile vomü mai stă noi fără trebă, măi frațilorü? țise Stănică, unü voinicü de Curcanü ca unü bradü. — Ne-au lăsatü de uritü și »pourcele« Turcilorü*) și, țeu, stă să se crape firea în mine de ciudă.

— Dör și-o aduce Dumneđeu aminte de noi, dcă păgăanii ne-au uitatü, răspuse unü altü Curcanü din grămadă, totü așa de voinicü. — O să plătescă amarü șalvaragii**) vremea asta perđută.

Toți se puseră pe gânduri, mușcându-și buzele, că nu putéu să dea năvală în tabăra turcescă, căci desulü așteptaseră; erau sătui și ei până în gätü de atăta tolanélă.

Stănică, scoțëndü unü oftatü adencü, se ridică de pe iarbă, își luă pușca cu densusü și, mergëndü încetü și gânditorü, se depărta binișorü în tabără, fără să se mai gândescă la ordinulü celü aspru ce se dase, d'a nu eși nici unulü afară din rađa taberii.

Unde a plecatü Stănică și ce a pățitü pe unde a fostü, ne-o va spune elü mai târđiu.

Să rămănemü în tabără, lăsändü pe voiniculü Curcanü să-si continue calea.

* * *

Sórele se apropiase de apusü. În tabără se făcuse o tăcere de mörte. Părea că toți se gândescü la același lucru. Comandantulü și oficerii batalionului se uitau și ei triști la voinicii Curcani, cari toți suferéu de aceeași bolă: dorulü de a se bate.

*) Așa numéu Curcanii sfășământurile ghiulelelorü turcesci.
**) Dela șalvari, pantalonii largi ai Turcilorü.

— Dómne nu ne lăsă! resună deodată din diferite grămeđi. N'apucă să se pėrđă în aerü acestü oftatü și o împușcatură se auđi.

— Susü copii! strigă comandantulü, și Dorobanții, ale cărorü tețe se inveseliră, într'o clipă fură în picioare cu pușcile în mână, așteptändü numai comanda de înaintare.

Comandantulü trimise îndată unü oficerü cu căț-va soldați în direcțiunea de unde venise detunătura. Nu trecü multü și oficerulü se întörse în grabă, spunëndü că unü puternicü despărțământü de Turci e aprópe să-i încungiure. Impușcatura o dase sentinela cö semnalü.

— Înainte, pe ei! strigă comandantulü și vitejii Curcani, pe cari nu-i mai încăpea pielea de bucuriă, țicëndü unü: »Dómne ajută!« ca fulgerulü se repeđiră spre Turci, cari deja omoriseră sentinela.

Indată ce se apropiară de dușmani, începură a trimite Dorobanții glonțele lorü omorilóre totü în carne vie. Nici unulü nu-și greșia ținta, căci, și țiceau ei, țera păgubescé, dcă se perde unü glonțü în ventü.

Ajunseră peptü la peptü. Încăerarea fü îngrozitoare; cădeu și de-o parte și de alta ca snopii. Și trebuia fie-care Curcanü să lupte câtü trei, căci de trei ori mai mulți erau Turcii, cari prin surprindere ocupaseră și o pozițiune mai favorabilă.

Apusese sórele și vitejii Dorobanți luptau încă ca leii, căci vedéu că puterea Turcilorü stă să-i cupleșiască.

Dar o întempleră neașteptată și ne mai pomenită făcü, ca bravii Curcani să se întörcă în tabără mândrii și glorioși.

reia »Craiu nou« înainte a numerosului public al adunării generale a »Asociației transilvane.«

E de însemnat că dimpreună cu corul român, fiind invitată a cântat și corul »Reuniunii sodalilor germani,« tiresce românece cu accepțiunea piesei »Junimea Parisiana,« care din partea corului german s'a cântat unguresce, ér de Români românece. Indată după cântare s'a început danțul, care cu un entuziasm demn de inimile tinere s'a continuat până în dalbe zorî.

Deși publicul nu a fost atât de numeros, dupăcum se speră, totuși o cunună frumoasă de dómne și domnișóre au luat parte la acesta serată plăcută. Dintre dómne potú se amintesc pe socia d-lui adv. Hațegú, dómna d-lui adv. Martinescu, d-na Cosgaria, dómna Prosteanu, ș. a. Dintre domnișóre au luat parte d-șóra Vladú a judelei dela Curiá în Pesta, apoi d-șóra Sofia Martinescu, d-șóra Helena Diaconovicî din Reșița, d-șóra Sofia Csermelyi, d-șóra Sofia Florescu și altele multe, ale căror nume, durere imi suntu necunoscute. Venitul curat al acestei serate, intrat în cassa »Reuniunii« se urcă la 40 fl. v. a.

Se vorbesce pre aici, că d-lú V. Alexandri avéndú de cugetú a trece la báile dela Buziașú, se va oprí și prin Lugoșú.

DOROBANȚII DIN DOBROGEA.

„Poșta“ din Galați scrie următoarele:

Ađi, 17 Iuliu, E. Sea Suleimanú beiu, ministru plenipotențiar al Turciei la Bucuresci, condusú fiindú de d. Baroți, comandantul divisei active din Dobrogea, asistatú și de d-nii Persicenu, prefectul județului, M. Cogaľnicenu, I. Poenaru Bordea și consulii Franței și Anglitterei, au inspectatú tabăra noului batalionul de dorobanți din Dobrogea, înființatú de curéndú. Toți au rămasú deplinú mulțamiți de frumoasa organizare și îngrijire a batalionului. Mai alesú soldaților musulmani li se facú toate menagiările cultului lorú; pe lângă batalionú se aflá în permanență unú hoga pentru facerea serviciului divinú alú ȓilei. E. Sa Suleimanú beiu a datú soldaților frumoșe povețe, sfátuindu-i sá servescú cu credință și iubire noui lorú patrii, astfel cum a servitú Turciei. Apoi E. Sa a exprimatú viele sale mulțamiri d-lui generare Baroți și d-lui maiorú Vicolú, comandantul batalionului, și tuturor oficerilor respectivi pentru escelenta organizare a batalionului dobrogenú. Prezența ministrului plenipotențiarú turcú la această inspecțiune și cuvintele sale au incuragiatú multú populațiunea musulmaná de aici.

DIVERSE.

O sinucidere. — Din Praga se scrie, că în ȓiua de 5 Augustú — Mercuri — s'a sêversitú o îngrozitóre sinucidere într'o ospătăriá de acolo. Cântárețulu o-perei germane- Bertovsky, care avea sê cânte a doua ȓi pe Valențiu în »Faustú« ședea în ospătăriá și cina vorbindú cu ospetii hanului fórte veselú, când femeea lui ténárá și frumoșá, intrá repede și strigándú cátrá elú: »Uite-te dará, máne nu vei cântá în »Faustú«, își infipse unú cuțitú în inimá. Mai nainte de-a o putea Bertovsky împedecá de la sêvârșirea sinuciderei, ea cáđú la pá-mántú fără viétá. Bertovsky nu mai scia ce face de durere. Soția sa ilú cáutase tótá sêra până ce-lú gási în ospătáriá. Ea erá o femeá cultá, dar de-o fire tare excentricá. În ȓilele mai din urmă traiulú ei se

Pe cândú încáerarea erá mai înverșunată și Turcii áșteptau sê înfrángá óstea dorobánțescá, nisce glónțe ce le veneu în spate, fără sê se scie de unde, cáci începuse a ímurgí, îi fâcurá sê-și pérđá curagiulú. Se credéu încunjurați de oșii românesci și nu se gândiau acum, decâtú încátráú sê fugá, ca sê scape de mórte.

Zápáciți se omorau unii pe alții și abia scápá cu viétá o micá rêmáșitá din întreita oștire turcescá, fíndú care încátráú putú.

Fiindú sérá, Românii nu-i mai urmárirá, ci se întórserá în tabérá, unde întinsera o horá, ca și cum ar fi fostú o ȓi de petrecere.

Dupá ce máncará, se puserá toți la odihná. Tabérá se liniști.

* * *

Ne aducemú aminte, că Stánicá plecase din tabérá încá de cu ȓiua. Elú se strecurase binișorú, printre sentinele, cu pușca în máná și, cum mergea gânditorú, se pomenise deodatá aprópe de-o tabérá rusescá.

Pe aci întâlnise o patrulá muscállescá și se pusese la vorbá cu ea, cum puté și elú, mai pe românesce mai pe rusescé, cáci învêțase și elú câteva vorbe. Pretinia se fâcú rápede și începú a gustá când dela unulú când dela altulú din ploschetele cu vutcă.

Bietulú Stánicá se amêțise binișorú, era cum e multú mai vitézú. Se despáři de patrula rusescá și, fiind sórele aprópe de apusú și aducéndú-și aminte, că cálcase ordinulú eșindú din tabérá, o luá la piciorú îndêrétú.

Frica de pedêpsá și efectulú vutchei ilú fâcurá, sê

dice, că i-a fostú nêcájitú și turburatú. La ea s'a gá-sitú o scrisóre închisá.

—x—

Unú pástrávú uriașú. — Rónai Arpad, pèdurarulú din Illivisce alú contelui Antoniu Sztaray, a aflatú în sêptémána trecutá într'unú ochiu de mare de lêngá Vihorlatú unú pástrávú uriașú. Pescele de-o mărime uimitóre e de 108 centimetri de lungú, de 30 cm. de latú, la capú e lungú de 27 cm. și latú de 12 cm., ér la cóđá de 12 cm. de lungú. Acestú pesce are o greutate de 13 kilograme. Cei mai mari pástrávi au de comunú o greutate numai de 3 punți și sunt de doué urme de lungi. Despre unú pástrávú numai aproximativú așa de mare încá nu s'a mai auditú. Țêranii, cari locuescú în satele învecinate cu ochiulú de mare de multú timpú totú povestescú despre unú pesce miraculosú, dar nu le dá nimenea cređámêntú. Dar étá, pescele miraculosú s'a prinsú. Pèdurariulú a dusú pescele la contele Sztaray, ér acesta l'a trámisú la Budapesta.

—x—

Clavirú duplu. — A Kluzinsky, constructorú de clavire din Budapesta a fabricatú unú clavirú duplu. Clavirulú are numai unú corpú și o basá de resonanță, însă posedé doué claviature, Una dintre claviaturí dá sunete mai vii, cealaltá sunete mai timpite, ceea ce este unú mare avantajú la esecutarea pieselorú cu patru mâni. Clavirulú ocupá puținú spațiu.

—x—

Arderea palatului regalú din Atena. — Familia regalá grécá tocmai se pregátea de drumú în patriá, după o scurtá visitá la ducele de Cumberland în Gmunden, cândú sosi o telegramá, că castelulú regalú a fostú distrusú de flacári. Castelulú a fostú construitú de arhitectulú din München Gärtner, curéndú după întemeierea regatului Grecei în anii dela 1834 până la 1838, pentru ténêrulú rege Otto. Castelulú erá o construcțiune colosalá cuadraticá, de unú aspectú monotonú, sêménândú unei casarme. Dará erá construitú întregú de marmorá și impunea prin valórea materialului. Erá aședatú la eșirea dinstrada Hermes și avé o priveliste mărêță spre Acropole, spre mare și spre munții peloponesici. În interiorú, castelulú erá întocmitú fórte modestú. Singurá sala de balú, mare și în stilú pompeianú, fâcea o impresiune favorabilá.

Cu ocasiunea stingerii focului au fostú rânite 29 de persóne, între cari și doi oficeri. Ministrulú președinte Tricupis a statú la loculú sinistrului până la mefulú nopții și a avutú și unú atacú de leșinú. Foculú a ținutú dela 11 óre a. m. până la 11 óre sêra. Paguba e calculatá la 500,000 fr.

—x—

In mijloculú trásnetelorú. — Patru turiști din Sighetulú Marmáției și unú ténêrú omú întreprindêtorú din Slatina au plecatú, precum ȓicú: »Maramaroși-Lapok« la o excursiune pe Salavanú, cu intențiunea de a petrece acolo sêra și nóptea întregá. Era unú timpú seninú când pornirá, și erau veseli. Fiecare avea o pușcă încárcatá. Au cutrieratú marea distanță, până ce în sfîrșitú au sositú sub unú copacú mare. Aici au fâcutú focú și și-au aședatú armele sub înaltulú copacú. Nu peste multú timpú noorii grei sê arêtará pe cerú; începuse sê fulgere și tunetele din ce în ce totú mai dese erau, astfelú că turistilorú li-arú fi plăcutú mai bine sê se afle ori unde, numai acolo nu unde se aflau. Sê încáldiau la focú, și frunȓișulú copacului, care înainte cu câte-va minute îi rêcorea sub umbra sa, acum le șervia de cortú contra plóiei. Deodatá urmá unú strașnicú fulgerú, unú puternicú trásnetú, și în urmă o detunăturá

pérđá drumulú. Umblase aprópe o órá, când nisce ímpușcáturí ilú desmetecirá și-lú fâcurá sê se oprêscá în locú. Nu se gândí multú și plecá în direcțiunea de unde se audia detunăturile.

Stánicá se pomení după vr'o ȓece minute în spatele Turcilorú, cari se încáeraserá cu batalionulú din care și elú fâcea parte. Deși se cutremurá observándú șalvarii turcesci, nu-și perdú cumêptulú, ci, ștergéndu-se la ochi, se aședá după o ridicáturá de pámentú și începú a trage la glónțe în Turci. Aceștia, observándú că cadú dintre ei, fiindú ímpușcați pe la spate și neputéndu-și esplicá lucrulú, cređurá că suntu încunjurați de Români. Cum s'a sfêrșitú încáerarea o scimú.

* * *

Acum porní Stánicá, veselú că speriasse pe Turci, spre tabérá tocmai în direcțiunea unde se dase lupta. Loculú erá plinú de morți și rânii. Fâcú cáțiva pași și o voce curcánescá ilú oprí în locú.

— Ajutá-mí, frate, sê mé ridicú și sê mergú în tabérá, îi ȓise Curcanulú, care zácea rânitú în iêrbá.

Stánicá se plecá, sê-lú ridice, și véđú că erá unú Curcanú din cei cu cari státuse de vorbá până nu plecase din tabérá. Bietului Curcanú îi lipsia o máná, i-o táiașe unú oficerú turcú. Stánicá ilú luá de subțiori sê-lú ducá în taberá; dar cândú voi sê plece, rânitulú îi ȓise:

— Nu așa, frate, eu am venitú aci cu pușca, care e a țêrii și nu a mea, trebuie s'o ducú îndêrétú.

Lui nu-i pásá atátá de mána ce-o perduse, cátlú de pușcă. Stánicá i-o ridicá de jostú și i-o atárná cu curéua de mána ce-i rêmasese.

ce eșise din cele 4 pușci, ér foculú la care sê încáldiau turiștii, le sare cu putere în ochi astfelú că íu clipele dintáiu gândiau toți că și-au perdutú lumina ochilorú. Toți cáđurá josú amêțiti. După cátlú-va timpú se deșteptará, sê frecará la ochi la lumina scánțelorú ce mai remaserá, priviau încremeniti unii la alții, sê véđá cáți au fostú nimeriți de trásnetú? Toți erau vii, dér unulú dintre ei nu și puté mișca picioréle, celálatú brațulú dreptú, ér la alú treilea i întepenisé gátulú. Dar' fulgerile totú prin apropierea lorú șerpuian, nu cutezau sê se atingá de arme, și numai mai târziu observará, că tóte patru pușcile s'au slobođitú, fără sê fi pusú cineva mána pe ele. Au scápátú turiștii și suntu sánátosí acum, dar au luatú resoluțiunea, că nu sê vorú sui la locuri mai înalte, când barometrulú va fi scáđutú.

—x—

Unú uriașú în opera din Viena. — Unú ȓiarú din Viena scrie urmátórele: Afíșurile dela Opera Curții din Viena gemú de personaje micé-mêrunte; nu e minune decí decá publiculú admirá pe cei ce în adevêrú suntu mari, chiar și decá nu au în teatru decátú rolú passivú. Cei ce au cercetatú ieri representațiunea teatralá s'au împártășitú de rara norocire de a puté vedé și admira pe celú mai mare dintre toti muritorii. Elú într'o logiá din parterú ședea, séu mai bine ȓisú erá tupilitú și la scenele mai interesante își scotea capulú din logiá, și ajungea cu creștetulú fórte aprópe de lampele din primulú etagiu. Necunoscutulú uriașú este din Boemia, dar nu face negoțú cu statura sa uriașá. Elú a fostú invitatú sê între și după culise, și câte-va balerine istețe cu mare íuțelá i se suirá pe umeri. Stráinulú sê bucura multú de producțiunile balerinelorú, și se ȓice că plecándú de pe biná a dusú cu sine doué dame tinere în posunarele vestei sale.

—x—

Unú generalú honvedú. — ȓiarulú »Szabadság« povestese nisce interesante notițe din viéta generalului dela honvedí Andreiú Gaspar. Acestú generalú se trágea adecá din țêraní dela Kecskemét, a lucrátú cu ciocanulú multá vreme, până ce fu luatú cátaná, unde învêță, sê citêscá. Fiind-cá erá fórte dibaciu la cálăritú fu] adusú la grajdurile curței din Viena, ímprejurare, ce a favorisatú mai apoi înaintarea sa la rangú de generalú. Era de 40 ani, când se fâcú maestru de cálăriá. Atunci se însurá cu o fétá de némú bunú din Bihorú și așa se fâcú acolo și proprietarú. În lupta pentru libertate se distinsé prin bravurile sale personale mai cu sémá. După ce fu pusú disponibilitate se fâcú poștarú; dela 1868—1875 represintă elú cerculú electoralú alú Bihorului, dar după mórtea unicului sêu copilú se retrase la moșióra sa, pe care nu a mai pututú s'o pârâsêscá cáci a muritú!

Bibliografiá.

A apărutú cartea: »Zur Geschichte der Sanitätz-Verhältnisse in Kronstadt.« (Din istoria relațiunilorú sanitare ale Brașovului,) de Dr. Eduard Gusbeth. După ce se ocupá de pozițiunea și hotarêle Brașovului, de relațiunile climatice ș. a., scrie unú mai mare capitolú despre epidemiile, ce au bántuitú Brașovulú, despre medicii din trecutú ai Brașovului; se ocupá de báile din acestú orașú, de întocmirea diferitelorú spitale și la sfêrșitú se ocupá și de báile Zizinului, propunéndú unele îmbunáțirí, ce ar trebui sê se facá acolo. Cuprinsulú e de unú deosebitú interesú.

Editorú: Iacobú Mureșianu.

Redactorú responsabilú: Dr. Aurel Mureșianu.

Mergéndú spre tabérá și observándú-i sentinela, le strigá sê stea pe locú. Sentinela se apropiá de ei cu bșioneta înainte, dar cândú îi zári, că suntu Curcani, între cari și unulú rânitú, le lásá calea liberá.

Ajunși în tabérá, rânitulú fu luatú în îngrijire medicalá, ér Stánicá dusú înainte comandantului, care deja dase ordinú sê-lú caute ca p'unú desertorú.

Stánicá povestí tótá întêmplarea și comandantul, convîngéndu-se — după o cercetare amánușitá — de adevêrulú vorbelorú lui, — cáci Stánicá erá modelú de soldatú, — ca sê dea o pildá celorú cari arú mai îndrâsní sê calce ordinele superiorului, pedepsi pe Stánicá cu unú arestú aapru de câte-va ȓile. După espirarea, pedepsii, comandantulú batalionului chieamá pe Stánicá înainte frontului și-i ȓise:

— Fiind-cá ai cálcátú ordinulú, care trebuie sê fiá sfântú pentru ori ce oșténú, amú trebuitú sê te pedepsescú. Pentru vitejêca ta faptá însă, prin care ai scápátú întregú batalionulú de peire și ai doveditú ce póte oșténulú românú, Marale Cápitanú alú țêrii 'ți imortalisêzá fapta, decoréndú-ți peptulú cu »Virtutea militará.«

Comandantulú îi atárná lui Stánicá medalia pe peptú îmbráțíșându-lú. Toți oficerii se întrecú a-lú felicitá și Curcanii a-lú sárutá, cu dorulú în peptú de a se purtá fiecare ca Stánicá.

Oursul la bursa de Viena

din 8 Augustu st. n. 1884.

Rentă de aur ungară 6%	122.10	Bonuri croalo-slavone	100.--
Rentă de aur 4%	92.40	Despăgubire p. dijma de vinu ung.	98.75
Rentă de hârtia 5%	89.05	Imprumutul cu premiu ung.	117.--
Imprumutul căilor ferate ungare	142.40	Losurile pentru regularea Tisei și Segedinului	115.60
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ung. (1-ma emisiune)	96.30	Renta de hârtia austriacă	81.10
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ung. (2-a emisiune)	118.50	Renta de arg. austr.	81.85
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostu ung. (3-a emisiune)	102.20	Renta de aur austr.	103.95
Bonuri rurale ungare	101.--	Losurile din 1860	135.20
Bonuri cu cl. de sortare	101.--	Acțiunile băncii austro-ungare	860.--
Bonuri rurale Banat-Ti-mișu	101.--	Act. băncii de credit ung.	315.25
Bonuri cu cl. de sortare	101.--	Act. băncii de credit austr.	313.50
Bonuri rurale transilvane	101.--	Argintul — Galbini împărătesci	5.74
		Napoleon-d'ori	9.65 1/2
		Mărci 100 imp. germ.	59.50
		Londra 10 Livres sterlinge	121.50

Bursa de București.

Cota oficială dela 25 Iulie st. v. 1884.

Renta română (5%)	Cump. 93 1/2	vënd. 94
Renta rom. amort. (5%)	95 3/8	—
convert. (6%)	97 1/4	98
Impr. oraș. Buc. (20 l.)	34 1/4	—
Credit fonc. rural (7%)	102 1/4	103
" " (5%)	90 1/2	92 1/4
" " urban (7%)	101 3/4	102
" " (6%)	97 1/2	98
" " (5%)	87 1/2	88
Banca națională a României	1385	1400
Ac. de asig. Dacia-Rom.	344 1/2	347
" " Națională	237 1/2	—
Aur	535.00	—
Bancnote austriace contra aur	2.07	2.09

Cursulu pieței Brașov

din 9 Augustu st. n. 1884.

Bancnote românesce	Cump. 9.12	Vënd. 9.16
Argint românesc	9.—	9.10
Napoleon-d'ori	9.62	9.65
Lire turcesce	10.88	10.92
Imperiali	9.85	9.87
Galbeni	5.65	5.68
Scrisurile fonc. »Albina«	100.50	101.50
Discontul	7—10 %	pe an.



Numere complete din „Gazeta” dela 1 Ianuarie a. c. se mai află.

Acei domni abonați ai noștri, cari au plătit prețul abonamentului pe una jumătate de an s'au pe un an, înainte de 1-a Aprilie a. c., sunt rugați a ne trimitte diferența prețului urcatu dela 1 Aprilie c., care pentru Austro-Ungaria face 2 fl., ér pentru România 8 lei.

ADMINISTRAȚIA „GAZ. TRANS.”

ABONAMENTE LA „GAZETA TRANSILVANIEI.”

se pot face la **1** și **15** a fie-cărei luni.

Pentru Austro-Ungaria pe an	12 fl. v. a.
” ” ” 1/2 ”	6 ” ”
” ” ” 1/4 ”	3 ” ”
Se acórdă abonamente și lunare cu	1 ” ”
Pentru România și străinătate pe an	36 franci
” ” ” 1/2 ”	18 ” ”
” ” ” 1/4 ”	9 ” ”

Cel mai ușor mijloc de abonare este prin mandat postal. Abonamentele se plătesc înainte.

Rugăm pe domni abonați să binevoiescă a ne da lămurit adresa, ca trimiterea diarului să nu sufere nici cea mai mică întârziere.

Administrațiunea.

Inlocuesce pe deplin vinul finu de Bordeaux.

Acestu vinu negru escelent și fără îndoielă cel mai bunu alu Ungariei pôte fi pus în privința calității sale superioare alături cu vinurile fine de Bordeaux și medicii cei mai de frunte îl prescrie cu cele mai bune succese celor ce suferu de anemie, stare fisică slăbită, precum și reconvașențiloru s. a.

Veritabilu e numai atunci decă atâtu eticheta câtu și capsula și dopul fie-cărei sticle va aré marca de mai susu înregistrată la tribunalu deodată cu firma.

Se capătă în sticle implute la noi la domni **Emil Porr** la stéua roșia (rothen Stern) în Brașov, **G. W. Grohmann** în Sibiu, **Csiki Lukáts**, **Konya Sándor**, **Riskas Bela**, **Hirschfeld Sándor**, **Gergely Ferencz** și **Novák Viktor** în Clușiu precum și în cele mai multe orașe și la tóte băile (scaldele) Transilvaniei.

Cu prețulu de intrare: jumătate.

In fiecare di numai pe scurtu timp



Munkacsy.

este expusă în sala redutei din cetate

marea expoziție artistică istorică a lui Veltée.

Acésta, unică în felul s'eu și fără concurență, consistă din preste 150 figuru executate cu artă în mărime naturală, îmbrăcate deplin și înarmate, modelate tóte de cei mai vestiți maestri ai Europei.

Cu deosebire e se distinge grupa de sensațiune:

CHRISTOSU ÎNAINTEA LUI PILATU DE MUNKACSY,

representatú de 50 figuru în mărime naturală, făcute de d-nii **Beno** și **Rivier** profesori ai academieii din Paris, care au fntu expuse în Paris și Londra și de curéndu și în sala cea mare a Redutei din Budapesta și a fost recunoscute preste totu de presă și de publicu de unu capu de operă unicu în felul s'eu.

De asemenea grupă strălucită:

Maria Stuart și regina Elisabeta cu curtea sa.

După tabloulu premiatu a maestrului italianu **E. Fontana.**

Afară de aceea acésta grandioasă expoziție artistică e completată cu unu număr mare de grupe istorice, icóne de genú, scene familiare, poeți și virtuosi însemnați ai trecutului și presentului, precum și domnitori și eroi călări și pedestrii.

Deschisă diua dela 5 ore după amedi până la 10 ore séra, în Dumineci și s'erbători dela 3 ore d. a. până la 10 ore séra.

Prețulu intrării de personă 20 cr.

Militarii dela sergenți în josu și copii plătescú jumătate.

Cu tótá stima

Louis Veltée.